

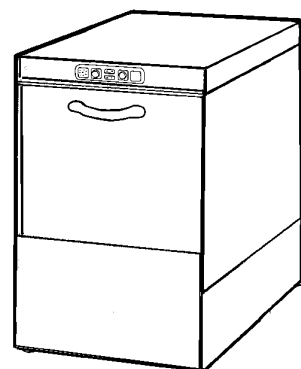
**LB200 - Gläserspülmaschinen  
Tafelliste**

1	Karosserie
2	Tank
3	Wasch-und Nachspülarme
4	Nachspülgruppe
5	Waschpumpe
6	E-Tafel
7	Klarspülpumpe
8	Laugenpumpe

PARTI DI RICAMBIO  
PIECES DETACHEES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
LISTA DE RECAMBIOS

**LB 200**  
**LB 260**

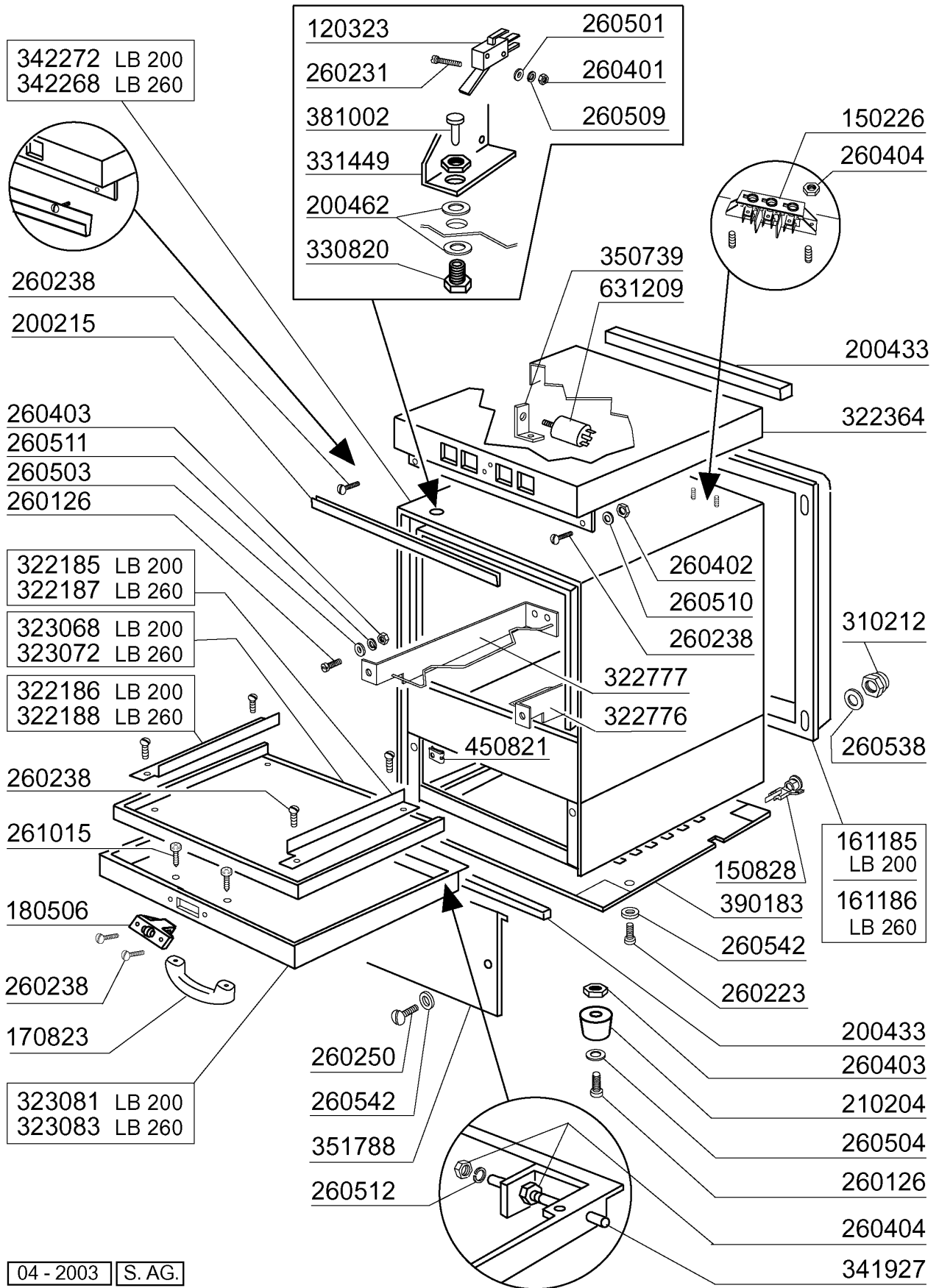
03/2003



04 - 2003 | S. AG.

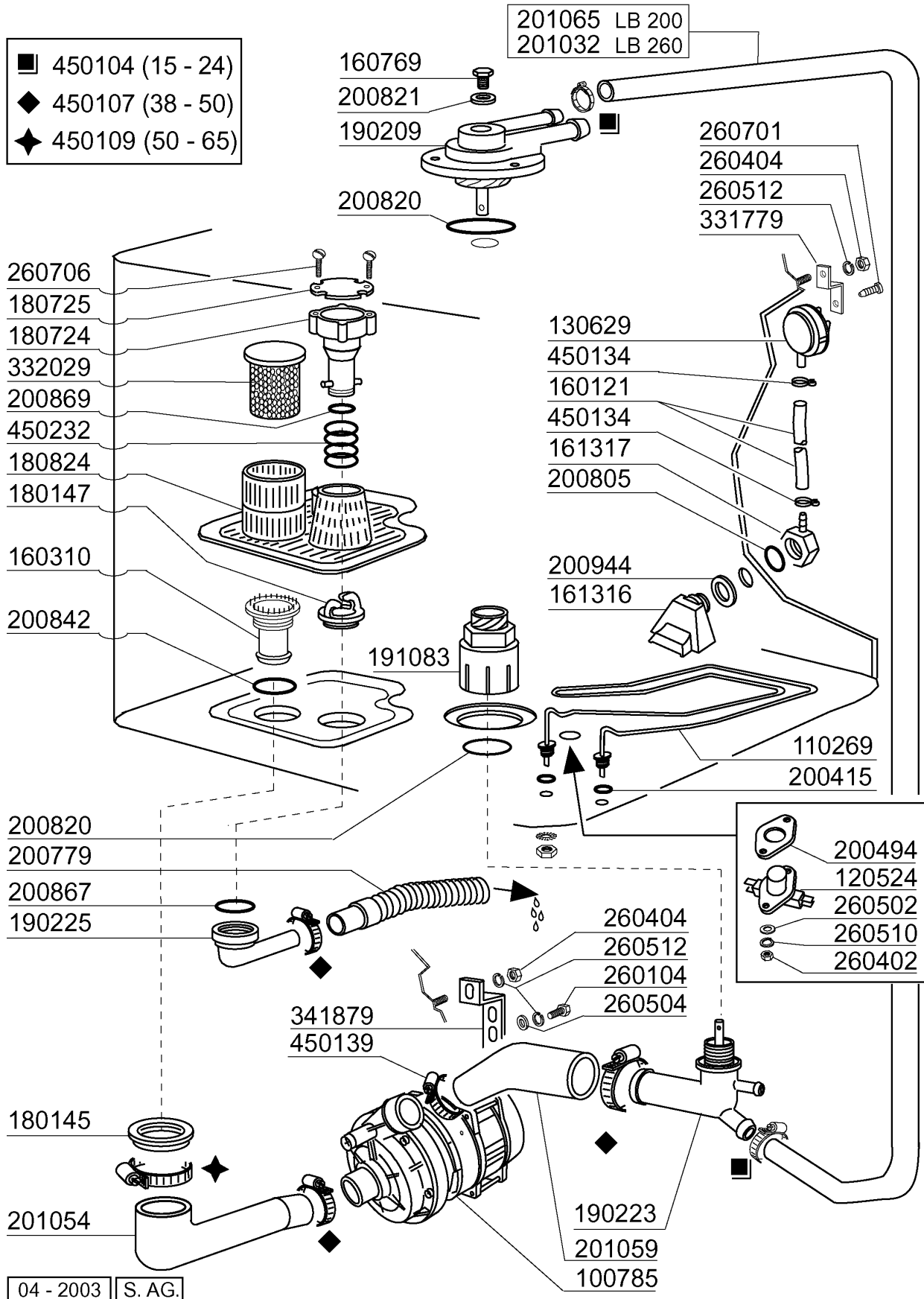
Kode	Bezeichnung	Preis
120323	Mikroschalter N16 Mit Hebel N10913	0
150226	Klemmenleiste	0
150828	Kabeldurchgang Pa/107	0
161185	Hintere Abdeckung Lb200	0
161186	Hintere Abdeckung Lb260	0
170823	Lb Tuergriff	0
180506	Schnappverschluss Br-bc-fc	0
200215	Türdichtung Für GläserSpüler Ca-ch	0
200433	Moosgummi Selbstkleb. 6x2,5 Neopren	0
200462	Tuermikrodichtung	0
210204	Fuss Fuer B20-10-11-12-15 Ç	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260231	Schraube Tcp 3x25	0
260238	Tb-schraube M4x10 Griffsbefestigung	0
260250	Schraube Tb 5x20	0
260401	Mutter 3ma	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260403	Muetter D.5	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260509	Growerschiebe D.3	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260511	Growerscheibe D.5	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
260542	Schiebe D.5	0
261015	Schraube 3,9x13	0
310212	Blindmutter M6 Schwarz Nylon	0
322185	Rechte Türführung Lbc215	0
322186	Linke Türführung Lbc215	0
322187	Rechte Turführung Lbc275	0
322188	Linke Turführung Lbc275	0
322364	Abdeckung Lb200-260	0
322776	Fuehrung Rechts Lb	0
322777	Fuehrung Links Lb	0
323068	Paneel Tuer Lb200	0
323072	Paneel Fuer Tuer Lb260	0
323081	Frontpaneel Tuer Lb200	0
323083	Frontpaneel Tuer Lb260	0
330820	Buechse Tuermikro F2-20-45-5	0
331449	Winkel Für Mikroschalter Bt	0
341927	Türstift	0
342268	Karosserie Lb260	0
342272	Karosserie Lb200	0
350739	Winkel	0
351788	Fronttafel Lb200-260	0
381002	Stift F.tuermikro F2-20-45-55	0
390183	Paneel Lb200-260	0
450821	Fastener Snu 3634 17 00 M5	0
631209	Entstörfilter	0

**LB200 - Seite 1 - Karosserie**

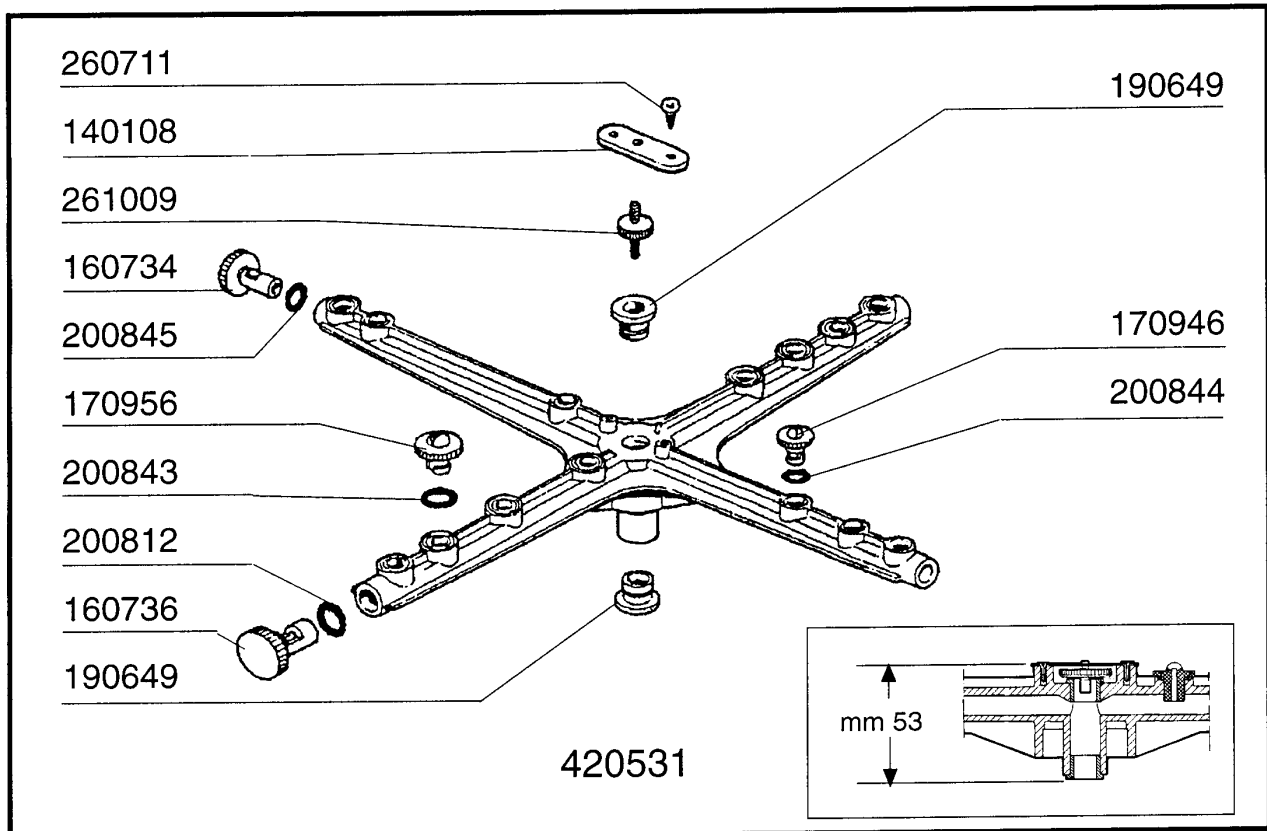
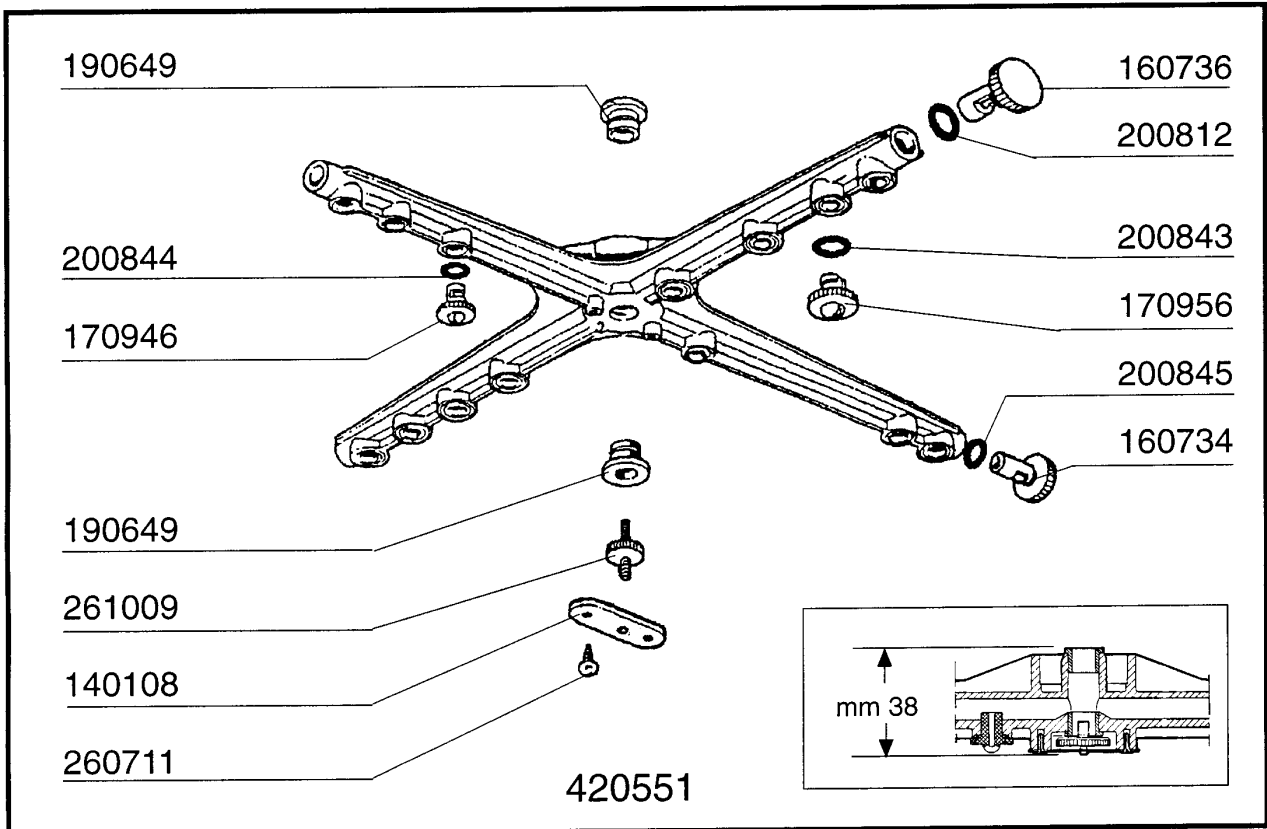


Kode	Bezeichnung	Preis
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	0
110269	Tankheizung 2000w Bhc	0
120524	Tankthermostat Gläserespüler	0
130629	Druckschalter 1l30-12	0
160121	Schlauch Epdm D. 5 X 9	0
160310	Ansaugstutzen Bhc	0
160769	Pfropfen F.obere Wascharmhalter.btm	0
161316	Luftfalle	0
161317	Mutter F.luftfalle	0
180145	Gewinding	0
180147	Gewinding	0
180724	Standrohr Bhc	0
180725	Deckung F.standrohr	0
180824	Tankfilter Bhc	0
190209	Obere Wascharmhalter Für "btm"	0
190223	Kniehalter	0
190225	Ablaufstutzen	0
191083	Unterer Spuelkreuzhalterung	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200494	Dichtung Für Tankthermostat Bt	0
200779	Ablaufschlauch Für Br-bc-fc43	0
200805	Or Dichtung 2,62x28,24x33,48	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
200821	O-ring 2,62x20,63	0
200842	Dichtungsring Or158 Pb701 Nitrile	0
200867	Dichtung	0
200869	Dichtung	0
200944	Dichtung	0
201032	Druckschlauch	0
201054	Ansaugschlauch	0
201059	Druckschlauch	0
201065	Druckschlauch Lb	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260701	Schraube 3,5x9,5	0
260706	Scharaube 3,9x13 Stahl	0
331779	Halterung F.niveauregler	0
332029	Ansaugfilter	0
341879	Winkel F.pumpe	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450109	Schlauchschelle 50-65	0
450134	Elastische Schelle D.9,3x8,8	0
450139	Schlauchschelle 26-38 H=9	0
450232	Feder	0

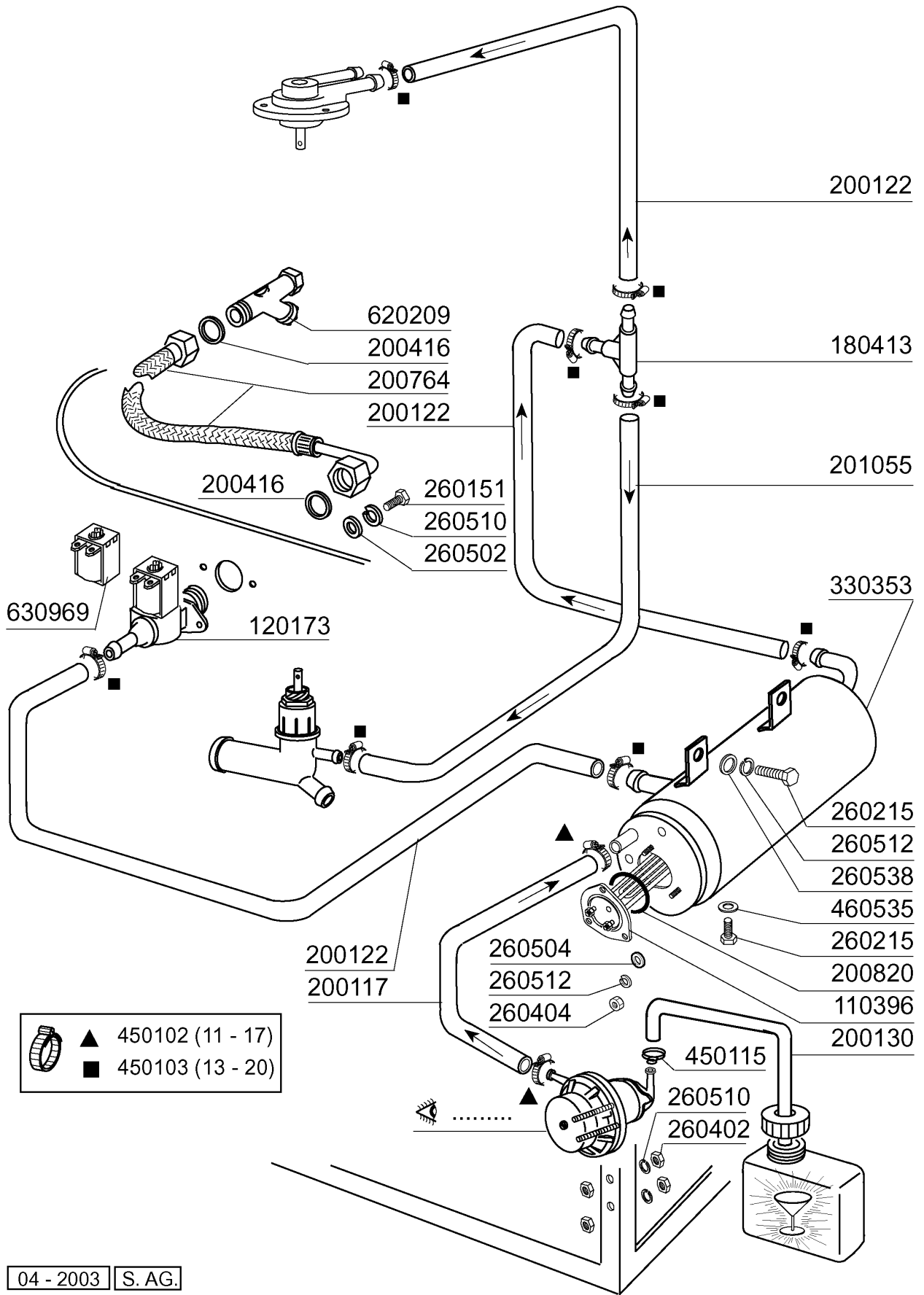
- 450104 (15 - 24)
- ◆ 450107 (38 - 50)
- ◆ 450109 (50 - 65)



<b>Kode</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Preis</b>
140108	Winkel Für Befestigungsschraube	0
160734	Pfropfen F.nachspuelarm	0
160736	Pfropfen V.wascharm F45	0
170946	Nachspüldüse /nachspülarm B-f	0
170956	Waschdüse / Spülarm B-f20	0
190649	Buchse Obere Wascharm (gläseresp.)	0
200812	O-ring 1,78x17,17x20,73	0
200843	Or Dichtung 2x13x17	0
200844	Or Dichtung 2x9,5x13,5	0
200845	Or Dichtung 109 2,62x9,13x14,37	0
260711	Schraube 4,2x13	0
261009	Befestig.schraube F.spuelarm	0
420531	Plastikwasch-naschspülarm F20-b	0
420551	Obere Wascharm (gläserespüler)	0

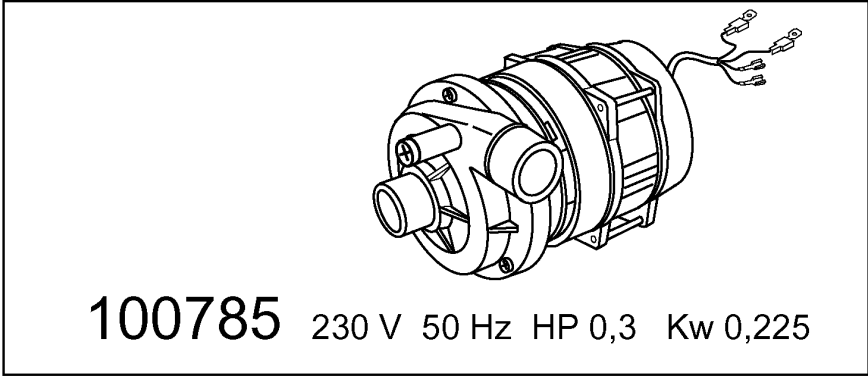
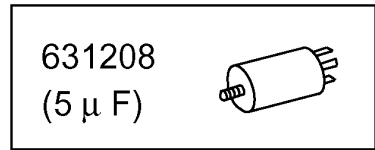
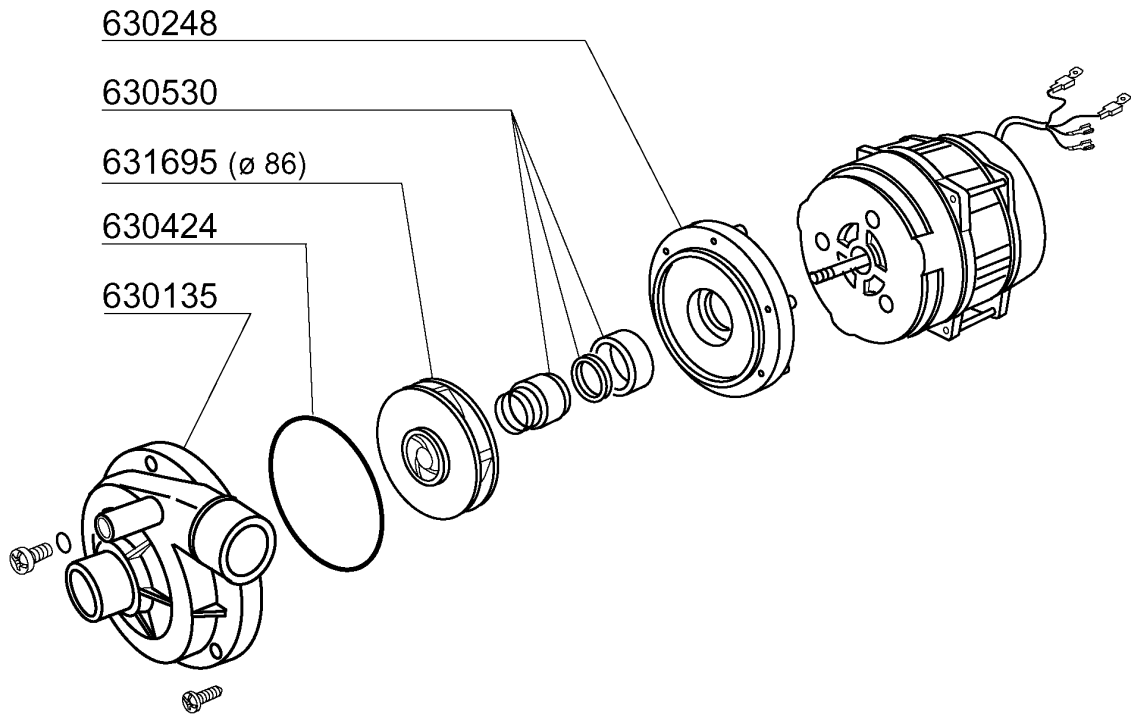


Kode	Bezeichnung	Preis
110396	Heizkoerper 2400w 230v	0
120173	E-ventil 1 Weg	0
180413	T-nippel D.11,5 - Nachspülgruppe	0
200117	Gummischlauch 7x16	0
200122	Schlauch 11x19	0
200130	Ansaugrohr Für Nachspülmittel 5x8,5	0
200416	Dichtung D. 3/4"	0
200764	Ablaufschlauch Für Colbert Gläsersp	0
200820	O-ring151 46,99x5,33x57,6	0
201055	Schlauch	0
260151	Schraube Te 4x12	0
260215	Schraube Tcp 6x16	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260502	Flachscheibe D.4	0
260504	Rostfr.st.flachschiebe D6	0
260510	Growerschiebe D.4	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
330353	Boiler	0
450102	Schelle Fe Zn 11-17 H=9	0
450103	Schlauchschr. Fe Zn. 13-20 H=9	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
460535	Dichtung	0
620209	Einlauffilter	0
630969	Spule S4216 220/50hz	0

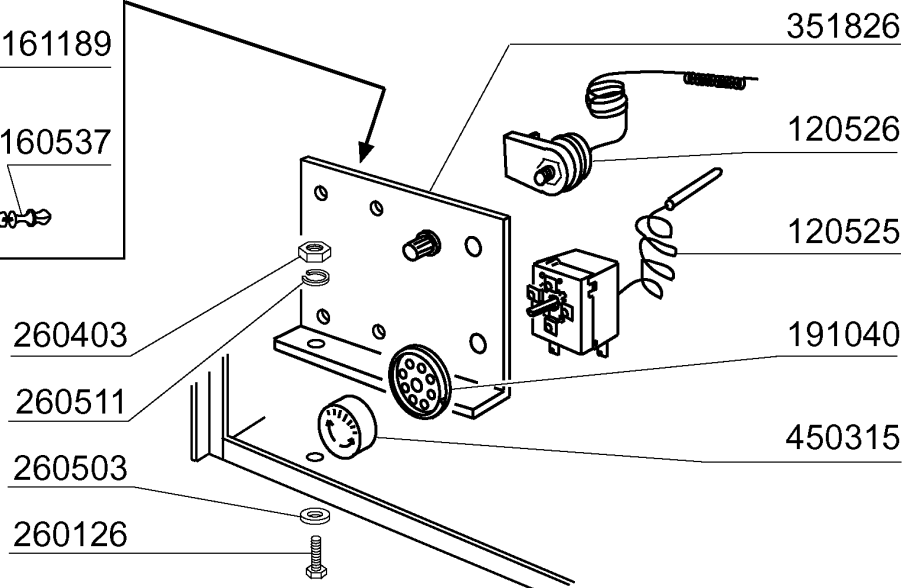
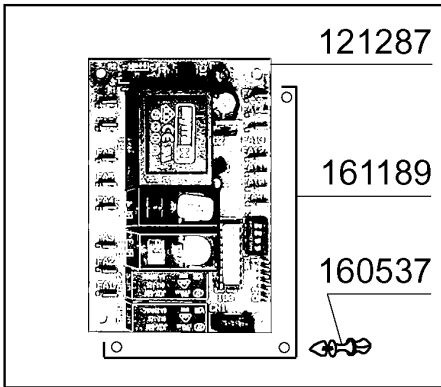
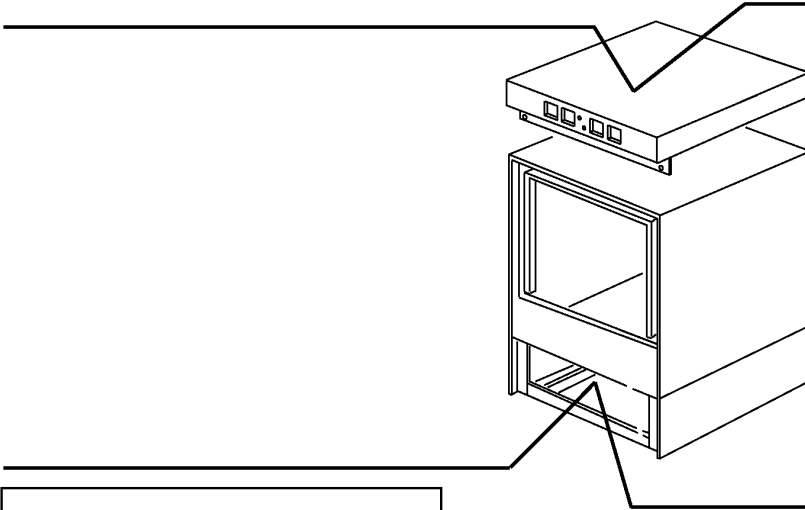
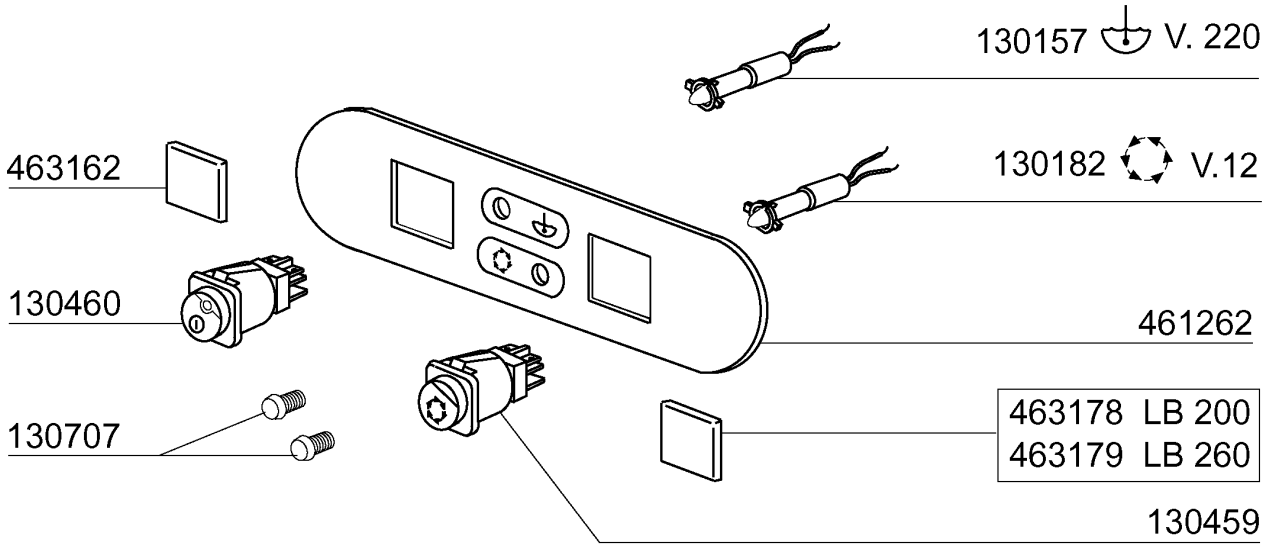


**LB200 - Seite 5 - Waschpumpe  
Legende**

<b>Kode</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Preis</b>
100785	Pumpe Lgb 0,3hp	0
630135	Pumpegehaeuse	0
630248	Pumpe Abdeckung	0
630424	Pumpendichtung	0
630530	Mech.dichtung	0
631208	Kondensator 5mf.450v	0
631695	Lauftrad Pumpe 0,3ps Lgb	0

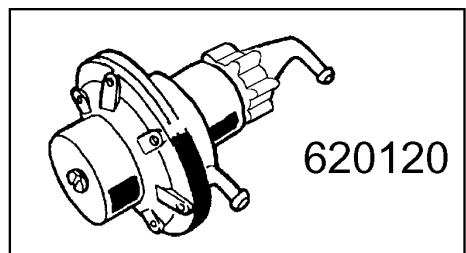
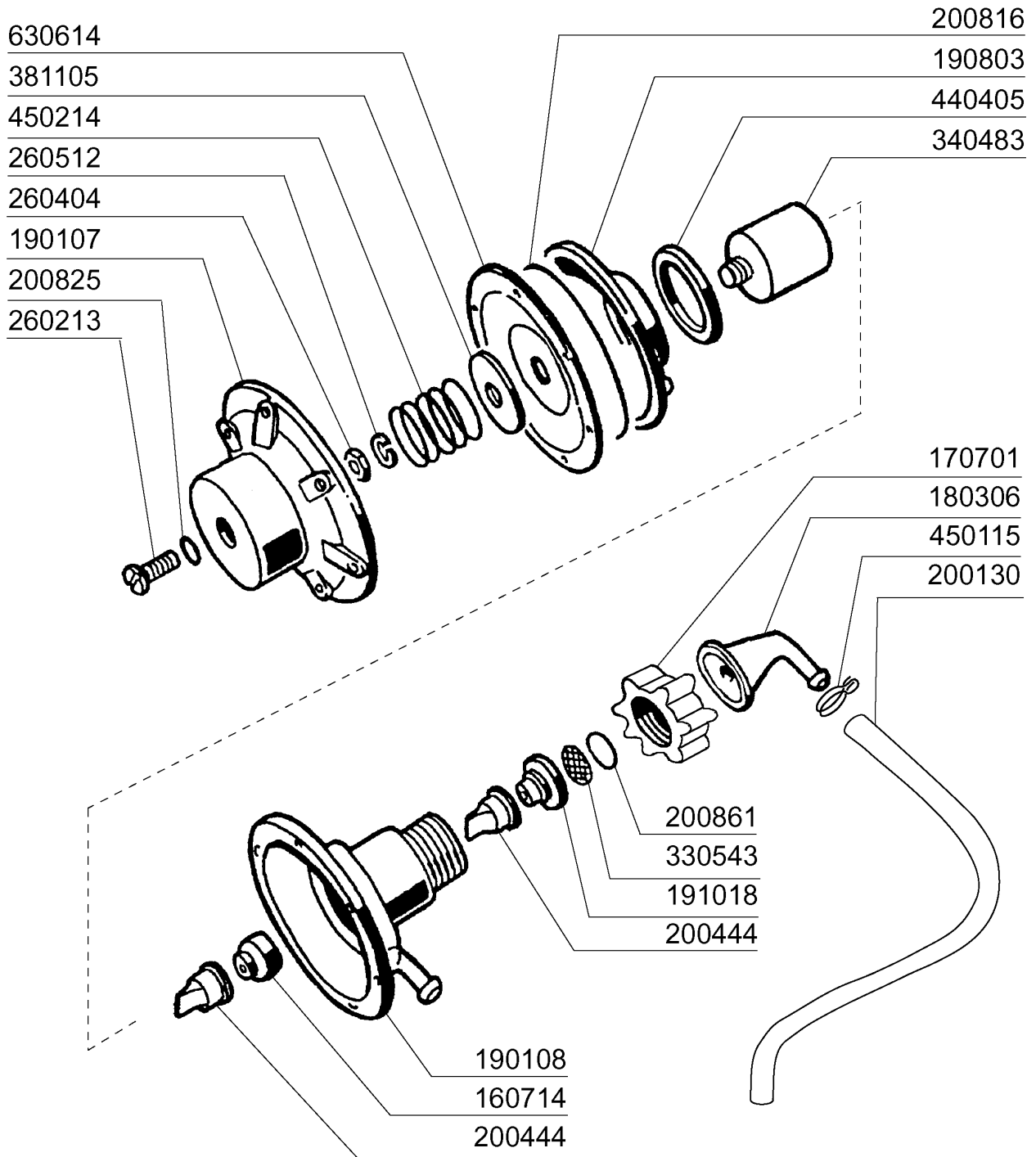


<b>Kode</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Preis</b>
120525	Bolierthermostat Fc-c95-155-165	0
120526	Sicherheitsthermostat 2-polig	0
121287	Elektron.platine	0
130157	Grüne Lampe Für Bc-br-c-serie-220v	0
130182	Grüne Lampe Für Bc-fc 12v	0
130459	Zyklusstarttaste Gläsersp.lav-line	0
130460	Schalter Für Gläsersp.lav-line	0
130707	Weisse Abdeckung F.lampe (c-serie)	0
160537	Abstandstück F. Elektr.lochkarte	0
161189	Abdeckung	0
191040	Rahmen Des Thermostatsknopfes	0
260126	Schraube Te 5x12	0
260403	Muetter D.5	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260511	Growerscheibe D.5	0
351826	Winkel	0
450315	Knebel F.thermostat 90°	0
461262	Schalttafel Lb	0
463162	Comenda Aufkleber	0
463178	Lb200 Aufkleber	0
463179	Aufkleber Lb260	0



## LB200 - Seite 7 - Klarspülpumpe Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
160714	Pfropfen V.dosiereranlage Moplen	0
170701	Gewinding 1/2" F.dosierergeraet	0
180306	Nippel F.glnzdosierer	0
190107	Abdeckung Für Dosierergeraet	0
190108	Gehäuse Für Dosierergeraet	0
190803	Halterung Der Dichtung V.dosiererg.	0
191018	Filterhalterung Glzmtldosierer	0
200130	Ansaugrohr Für Nachspülmittel 5x8,5	0
200444	Saugventil Glanzmitteldosiergeraet	0
200816	O-ring 2,5x59,2x64,2 Glanzmdos	0
200825	O-ring 3x5x11 Dosiergeraet	0
200861	Or-dichtung 14x18x2	0
260213	Schraube Tcp 5x25	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
330543	Filter Glanzmitteldosierer D.17	0
340483	Stößel Für Dosierergeraet	0
381105	Druckring Für Membrane	0
440405	Dichtung Glanzmtldos.	0
450115	Elastische Schelle D. 8,3/7,8	0
450214	Feder Glanzmtldosier	0
620120	Glanzmitteldosierer	0
630614	Membrane Glanzmitteldosierer	0



## LB200 - Seite 8 - Laugenpumpe Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100803	Ablaufpumpe Mit Filter 220/50	0
112985	Verkabelung Laugenpumpe Lb	0
190225	Ablaufstutzen	0
200346	Ablaufschlauch Glaeserspueler	0
200867	Dichtung	0
201066	Ansaugschlauch Laugenpumpe Lb	0
260223	Rostfr.st Sonderschraube Tb5x12 304	0
260224	Tb-schraube 6x15 B23-10-11-12	0
260408	Mutter D.12	0
260503	Rostfr.st.flachscheibe D5 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260542	Schiebe D.5	0
322010	Befestigungsplatte Für Fuss	0
450114	Schlauchs. H=12,2 22-23	0
450139	Schlauchschele 26-38 H=9	0
630139	Pumpengehaeuse Laugenpumpe M.filter	0
650119	Laugenpumpe Lb	0

650119

